
海得拉巴 – GAC 选举结果

2016 年 11 月 7 日（星期一）– 13:30 - 13:45（印度标准时间）

ICANN57 | 印度，海得拉巴

施耐德 (SCHNEIDER) 主席：大家好。我们知道将 1 个小时的休息时间改为 45 分钟后，这个休息时间很短。我们所有人都在尽量克服，遵守时间安排。请各位就座。现在，我们首先公布选举结果，然后与董事会召开会议。

谢谢。

我听说巴西代表想在选举结果公布之前发言。

有请。但是请简短一些。

非常感谢。

巴西代表：

好的。谢谢主席。我是巴西代表。

在选举结果公布之前，我想简要谈谈我们认为很重要的一个问题。虽然运营原则未将地域平衡作为 GAC 领导人选举的一项标准，但是运营原则规定：“副主席成员应该尽可能地适当体现出在地理区域和发展水平上的多样性”。

这是运营原则第 21 条。

我们认为这是一条应该遵守的重要原则，因为它是任何国际性政府间组织都应满足的一项基本要求。

就像社群工作组成员选举一样，GAC 主席与其他社群共享席位，因此可以和愿意做出贡献的标准具有更高优先级，GAC 领导职位具有不可忽视的重要政治意义。考虑到 ICANN 和 GAC 的政治重要性，巴西代表认为委员会领导职位应该代表世界上所有地区的利益。因此，巴西代表建议 GAC 在内部展开讨论，探讨在下一届领导人选举中采用地域代表原则，也就是说还有两年时间，我们要通过这种方式确保副主席选举达到地域上的平衡，目前则没有实现这种平衡。

作为提议的后续措施，我们愿意就不同 IGO 采用不同区域代表模式展开简要研究，看看每种模式的优点和缺点，然后开始进行讨论，判断这个建议是否合适。

谢谢。

施耐德主席：

谢谢巴西代表。我想我们大家都注意到了你提出的问题，而且深有同感。显然，我们对达到这个期望表示支持。正如你所说，我们都知道我们缺少正式的区域概念来对 GAC 成员进行划分。

非常感谢你。我认为这是个很有建设性的建议，你提出要分析和思考其他论坛中区域划分和区域组织、结构方面的现有机

制，这很重要，对此我深表感谢，你的意见将加快 GAC 内部对这个重要问题的讨论。

非常感谢你提出这个建议。我想说，非常感谢你。谢谢。

好的。我觉得我们需要进入下一个环节了。

现在有请秘书处公布选举结果。

特雷西·亨特 (TRACEY HIND): 谢谢托马斯。

首先，我要公布 GAC 主席的选举结果，由于 GAC 主席的任期也结束了，并且 GAC 主席的提名人选只有一位，也就是说现任主席连任。所以，请大家掌声祝贺托马斯·施耐德 (Thomas Schneider) 从今天起正式连任 GAC 主席。

[欢呼与掌声]

施耐德主席：

非常感谢。我原本希望至少有一个人为我鼓掌，形式上就说得过去了。但是，显然大家对这个结果还不是那么失望。

我将大家的掌声视作对我们所有人努力工作的肯定，我的讲话不会很长，只有几句话，我们为树立尊重合作的文化做出了许多努力，无论我们存在多大的分歧，我们都尽力做到了在高效工作的同时互相尊重。我要感谢大家对我的信任和信心。我会竭尽全力对 GAC、各国政府以及各国政府在 ICANN 多利益相

关方模式中的作用做出建设性和有益的贡献。虽然我们的议程都非常紧凑而简短，但我想告诉大家，我愿意随时与大家沟通，随时倾听或讨论你们希望我了解的任何内容。所以，欢迎大家来找我交流。如果我没有回复大家的电子邮件，可能是我没有看到，因为邮件太多了，那么大家可以通过其他几个渠道来找我，例如通过秘书处或其他人联系我。如果你能找到我，最简单的方式就是逮住我，直接面谈。

而且每个人都可以这么做，不论你来自哪个地区或是何种肤色。我会竭尽全力地帮助大家获得平等的参与机会和发表意见的机会，因为我认为我们应该践行这一基本价值观并且相互支持。

非常感谢大家的信任。

有请伊朗代表发言。

[掌声]

伊朗代表：

谢谢。鉴于我的年龄资历较老，请允许我代表整个 GAC 祝贺你赢得大家的信任，连任 GAC 主席。

昨晚有人问我，GAC 的工作流程发生变化了吗？我说是的，彻底地变了。你非常努力。

我在早上 5:20 收到你长达一页半的电子邮件，其他人这个时候还在睡眠中，而你已经投入工作了。真的是“早睡早起、努力工作”。所以，我们衷心地祝贺你。你认真回复电子邮件，尽心奉献并从政治、外交等角度认真审视问题，思虑周全。我们希望你接下来两年始终如一，而不是认为既然我已经当选，工作得好不好都无所谓了，反正不会再次连任。我们希望你继续以极大的热情、充沛的精力和积极的态度努力工作。再说一次，你的工作很出色，希望你始终如一、再接再厉。

谢谢。

[掌声]

施耐德主席：

谢谢卡沃斯 (Kavouss)。我想告诉大家，在我的国家选举并不是重头戏，重要的是每天都有人例行公务，审查你的工作，因为人们总有各种方式来监督你。所以我接受大家的监督，而且我很高兴继续接受大家的监督。

我觉得我们需要进入下一个环节了。谢谢。我将这视为一种肯定，同时我也要向大家回馈这种肯定。我们没有时间进行进一步交流了。我们必须继续公布副主席选举结果。

或者有人想.....

有请奥地利代表发言，两秒钟时间。五秒钟时间。

奥地利代表： 谢谢。我只说几句话。我想我是在座同事中工作时间最长的 GAC 成员。所以，我见过许多主席。我非常感谢你所做出的贡献。过去两年可谓是硕果累累、成效显著，在你的领导下，GAC 获得了前所未有的成就。非常感谢你，我对接下来的两年满怀期望。

施耐德主席： 非常感谢 Christian。

[掌声]

好的。我们必须进入下一个环节了。

请希望向我们所有人表示祝贺的同事等到下一个茶歇时间再祝贺吧。我觉得我们需要进入下一个环节了。

非常感谢。

请特雷西继续。

特雷西·亨特： 谢谢托马斯。

现在我公布副主席的选举结果。我将按候选人国籍的字母顺序宣读投票结果，这个顺序与选票上的顺序相同。

中国代表，54 票。

[掌声]

埃及代表，76 票。

[掌声]

法国代表，60 票。

[掌声]

纽埃代表，40 票。

[掌声]

秘鲁代表，66 票。

[掌声]

英国代表，57 票。

[掌声]

所以，按照得票数量的高低顺序，新任副主席依次是来自埃及的玛娜尔·伊斯梅尔 (Manal Ismail)。

[掌声]

来自秘鲁的 Milagros Castanon。

[掌声]

来自法国的 Ghislain De Salins。

[掌声]

来自英国的马克·卡维尔 (Mark Carvell)。

[掌声]

还有来自中国的 Guo Feng。

[掌声]

谢谢托马斯。

施耐德主席：

谢谢。

时间到了。我们有两位同事想要发言，首先是巴勒斯坦代表，然后是伊朗代表。

谢谢。

巴勒斯坦代表：

首先我想说下午好，没有任何恭维的意思。我是 GAC 的新成员。托马斯先生的确是这个组织的领导楷模，他的勤奋努力对 GAC 发挥了很大作用。请允许我向伊斯梅尔女士及其他当选的副主席表示祝贺。

谢谢大家。

[对话没有英语翻译。]

伊朗代表：

从今年到 2017 年，我们继续开展 CCWG 工作。我们开展了 PDP 工作，有 10 个 PDP 正在进行中。我们还需要起草运营原则以及很多事情。所以，我认为主席需要更多帮助。

由于目前我们没有制定任何副主席选举原则，也没有根据地域平衡性进行分配，而且我们认识所有参与副主席竞选的副主席。

所以我建议大家考虑增加一个副主席职位，让来自纽埃的 Par 担任，任期为一年，这样一来所有人都会感到高兴，谁也不会失望。Par 一直参与 CCWG 的工作。他工作非常努力。或许我们可以继续维持这种友好的氛围。而且他的任期仅为一年。等到第二年，我们制定自己的原则后，如果大家想进行任何变更都可以。但现在，让我们接受第六位副主席。

我希望我们能相互理解。别让任何人对选举结果感到失望。他的资质没有任何问题。有时，我们需要理解别人。我们相信，如果接受他成为管理团队的副主席，他一定是个好帮手。他肯定会提供很多帮助。所以我希望大家考虑这位优秀的同事。

谢谢。

施耐德主席：

谢谢伊朗代表。

我想，现阶段我们只能考虑一下这个提议。我建议在星期三，也就是在互联网问题会议的最后一天讨论这个问题。希望每位同事都考虑一下伊朗代表提出的这个提议。

在我们开始……大家可以和我们面谈。我想对我身旁的各位新任副主席表示祝贺。有许多工作在等着你们。伊朗代表说这是个艰巨的任务时，可不是在开玩笑。所以我非常期待继续与新团队一道完成艰巨的任务。但与此同时，我想我们不应该忘了各位现任副主席。他们在形式上仍然在职，而且会在下一场会议结束前，也就是任期结束前一直工作，我们会像以前一样，在接下来几个月内让现任副主席和新任副主席一起工作，从而进行交接。所以现在我们的团队规模很大。但是我认为，我们同样应该感谢各位现任副主席两年来展现出的富有建设性、可靠和良好的合作精神，无论是从职业角度而言，还是从个人角度而言，都是如此。我已经开始想念你们了，我会珍惜与你们共事的最后五个月时间。

现在，让我们向各位现任副主席致以热烈的掌声。谢谢。

[掌声]

[听力文稿结束]